

# Installationsanleitung Installation Instructions

## EUSPA-T3-EMGS

Artikelnummer 2811172

# ELTROPA

RoHS COMPLIANT  CE

@Mitegro GmbH • All rights reserved  
121 292 300 Rev.A / 230425

Die enthalten Informationen in diesem Dokument können jederzeit ohne Vorankündigung geändert werden.

### DEUTSCH

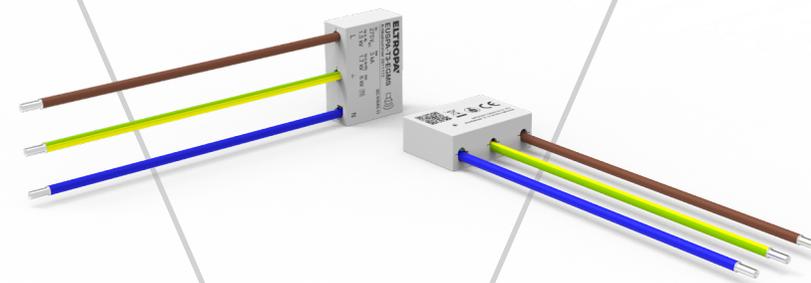
Bitte lesen Sie die folgenden Angaben vor Installation der Überspannungsschutzgerät:

- Sicherstellen, dass die Systemspannung und -konfiguration auf dem Etikett für die Anwendung geeignet ist.
- Stromschlaggefahr – Installation und Wartung sollten nur vom Fachmann durchgeführt werden.
- Gerät vor der Installation oder Wartung/Reparatur von spannungsführenden Leitungen trennen.
- Die Sicherheitsvorschriften und -regeln für alle an Stromleitungen angeschlossenen Geräte sind stets zu befolgen. Vor Ort geltende Normen und Sicherheitsvorschriften befolgen.
- Vor der Installation ist die externe mechanische Unversehrtheit des Geräts sicherzustellen. Produkte mit sichtbaren Schäden dürfen nicht installiert werden.
- Das Gerät ist nur für den Betrieb innerhalb der angegebenen Grenzwerte zugelassen. Wird das Gerät geöffnet oder manipuliert, erlischt die Garantie.
- Anschlussleitungen sollten so kurz wie möglich gehalten werden, dürfen keine Schleifen enthalten.

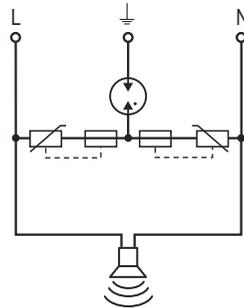
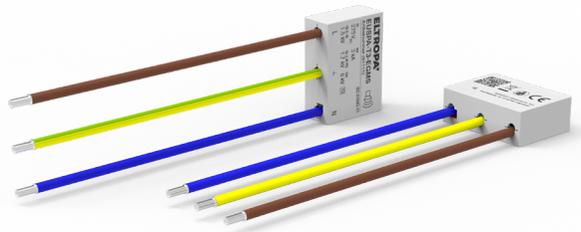
### ENGLISH

Please read the following before installing your Surge Protective Device:

- Verify the system voltage and configuration on the label if it is appropriate for the application.
- Risk of Electric Shock – Installation and maintenance should be performed by qualified personnel only.
- Disconnect from energized circuits before installing or servicing.
- Safety rules and regulations applicable to all devices connected to power lines should always be followed. National standards and safety regulations must be followed.
- The external mechanical integrity of the device must be checked before installation. Products with visible damage should not be installed.
- Its use is only permitted within the limits shown and stated in these installation instructions. Opening or tampering with the device invalidates the warranty.
- Connecting leads shall be kept as short as possible, without loops.



EUSPA-T3-EGMS



Legende / Legend

- L Außenleiter / Line Conductor
- N Neutraleiter / Neutral Conductor
- ↓ Schutzleiter / PE/G Conductor

Netzform / Network systems		TN-S
$U_o$	(AC) +10%	230V 50/60 Hz
$U_c$	(AC)	275V 50/60 Hz
$U_{oc} / I_{cw}$		6kV / 3kA
$U_p$	(L-N)	1.5kV
$U_p$	(L-PE / N-PE)	1.7kV
$I_{SCCR}$		1 kA
$I_{PE}$		≤ 0.5 μA
Vorsicherung / Backup fuse		MCB/B 16 A
Temperaturbereich / Temperature range		-40°C...+85°C
Zulässige Luftfeuchtigkeit / Permissible humidity		5% ... 95%
Querschnitt der Klemme / Terminal cross section		1.0mm <sup>2</sup>
Schutzart / Degree of protection		IP 20 (built-in)
Ort / Location		Innen / Indoor
Anzahl der Ports / Number of Ports		One port SPD

EUSPA-T3-EGMS

Der Überspannungsableiter EUSPA-T3-EGMS verfügt über eine akustische Fehleranzeige: / The surge arrester EUSPA-T3-EGMS contains acoustic fault indication:

**Betriebszustand:** Akustische Anzeige ist AUS / **Operating state:** acoustic indicator is OFF

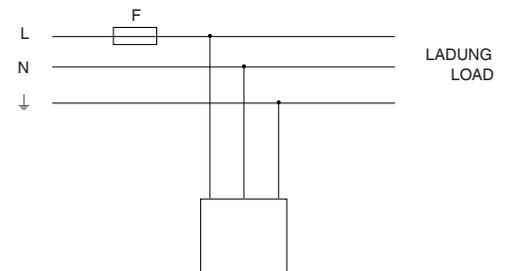
**Fehleranzeige:** Akustische Anzeige leuchtet. Der Überspannungsableiter muss ausgetauscht werden. / **Fault indication:** acoustic indicator is ON. Surge arrester must be replaced.

Sicherheitshinweis / Safety Instructios

Der Überspannungsableiter EUSPA-T3-EGMS darf nur von einer Elektrofachkraft installiert werden • Der Überspannungsableiter EUSPA-T3-EGMS muss unter Beachtung der nationalen Vorschriften und der Schutzbedingungen installiert werden • Der Überspannungsableiter EUSPA-T3-EGMS kann bei einer elektrischen Belastung entmagnetisiert werden, wenn die in der Tabelle angegebenen Werte überschreitet werden • Unbefugte Eingriffe am Überspannungsableiter sind nicht zulässig und führen zum Erlöschen der Garantie • Handhabung nach Ablauf der Lebensdauer: Der Überspannungsableiter EUSPA T3-EGMS kann demontiert und die Kunststoff- und Metallteile können unter Beachtung der örtlichen Vorschriften recycelt werden. / The surge arrester EUSPA-T3-EGMS must only be installed by an electrically skilled person • The surge arrester EUSPA-T3-EGMS must be installed in compliance with national regulations and consideration of protection conditions • The surge arrester EUSPA-T3-EGMS can be damaged if exposed to electrical loading which exceeds the values given in the tabel • Unauthorized intervention within the filter with overvoltage arrester is not permitted and invalidates the guarantee. • Handling after expiry of life expectancy • The surge arrester EUSPA-T3-EGMS can be taken apart and the plastic and metal parts recycled in compliance with local regulations.

Montage / Mounting

Der Überspannungsableiter EUSPA-T3-EGMS wird direkt vor den zu schützenden Geräten installiert • Der Überspannungsableiter EUSPA-T3-EGMS ist speziell für Unterputzdosen oder Unterputzkästen konzipiert • Schließen Sie die Kabel an die Klemmleiste des EUSPA-T3-EGMS an und anschließend in die Unterputzdose. / The surge arrester EUSPA-T3-EGMS is installed directly before the protected devices • The surge arrester EUSPA-T3-EGMS is especially designed for flush-mounted boxes or flush-type boxes • Connect the cables to the terminal block. After that insert the EUSPA-T3-EGMS into flush-mounted boxes.



Abisoliertes Kabel Stripped cable	2mm	2mm
ø max, L, N,	1.0mm <sup>2</sup>	1.0mm <sup>2</sup>

Vorsicherung / Backup fuse EUSPA-T3-EGMS  
Wenn Stromnetz > 16 A --> F= MCB/B 16 A  
If mains > 16 A → F= MCB/B 16 A

